



Ministerio del
Trabajo de
Ontario

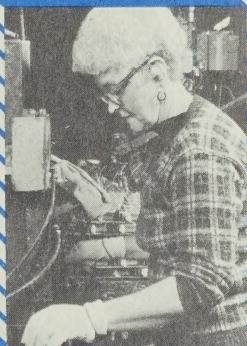
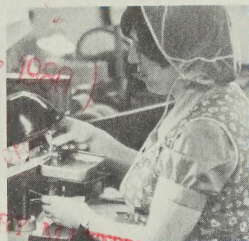
Departamento
de Mujeres

CH20N
L21
Z209



3 1761 11893904 0

JUL 7 1997
University of Toronto
RY LIBRARY MATERIAL



Derechos laborales de la mujer en Ontario

Government
Publications

En Ontario, todo
trabajador tiene derechos
y obligaciones ante la ley.
Este folleto contiene una
breve descripción de la
ley que tú, como mujer,
debes conocer.

El Departamento de Mujeres
(Women's Bureau) ha desarrollado
este folleto respondiendo a las
muchas peticiones hechas por
diferentes organizaciones sobre infor-
mación básica y valedera de trabajo
para recién llegados.

¿Puede un patrón rehusar darme empleo cuando considero tener las calificaciones requeridas para el trabajo?

Los patrones toman en consideración muchos aspectos antes de emplear o no a una persona. Sin embargo, un patrón no puede rehusar contratar a alguien por razones de sexo, estado civil, religión, raza, color, procedencia, nacionalidad o edad (si tiene entre 40 y 65 años). Es ilegal según el Código de Derechos Humanos de Ontario (Ontario Human Rights Code).

Para mayor información, consulte el folleto del Departamento de Mujeres (Women's Bureau) "Discriminación Sexual en el Trabajo" (Sex Discrimination in Employment) — en inglés — y el folleto de la Comisión sobre Derechos Humanos en Ontario (Ontario Human Rights Commission), Código de los Derechos Humanos en Ontario (The Ontario Human Rights Code).

Si piensa que le han rehusado un trabajo por cualquiera de estas razones, póngase en contacto con la Comisión de Derechos Humanos de Ontario, Ministerio del Trabajo (The Ontario Human Rights Commission, Ontario Ministry of Labour).

¿Cuál es el salario mínimo?

Las trabajadoras de jornada completa o media jornada deben recibir un salario mínimo de por lo menos \$3.00 por hora. Esto es lo que se llama salario mínimo. Hay Algunas excepciones:

- Si sirve alcohol o licores, el salario mínimo es \$2.50 por hora.
- Si trabaja como albañil, el salario mínimo es \$3.25.
- Si es estudiante menor de 18 años, el salario mínimo es \$2.15.
- Si es aprendiz, el salario mínimo es \$2.90 por hora durante el primer mes de empleo y \$3.00 después del primer mes.

¿Cuántas horas al día es mi obligación trabajar?

Legalmente el horario normal es de 8 horas al día o 48 horas a la semana. Hay algunas excepciones. Si trabaja en una tienda que vende al por menor, por ejemplo, se le puede pedir que trabaje 10 horas.

Si trabaja más de 44 horas a la semana, se le debe pagar por lo menos tiempo y medio su salario regular por cada hora adicional de trabajo.

Todas las veces que reciba su sueldo, también debe recibir una boleta de pago escrita que señale el período de tiempo por el cual se le está pagando, el salario acordado y la cantidad total, la lista de descuentos y la cantidad neta que recibe.

Por cada cinco horas de trabajo debe tener por lo menos un período de media hora de descanso para comer.

¿A cuántos días feriados tengo derecho al año?

Por ley tiene 7 días feriados con derecho a pago: primero de enero (New Year's Day), Viernes Santo (Good Friday), día de la Reina Victoria (Victoria Day), día del Canadá (Dominion Day), día del Trabajo (Labour Day), día de Acción de Gracias (Thanksgiving Day) y Navidad (Christmas Day). Tiene derecho a recibir pago por el día feriado, siempre que haya trabajado por lo menos tres meses antes de él, 12 de los 30 días que lo preceden y los días anterior y posterior a él.

También tiene derecho a dos semanas de vacaciones con pago después de haber trabajado por un período de 12 meses en el mismo sitio. Si abandona el trabajo antes de haber completado un año, debe recibir una suma de dinero adicional igual al 4% de su salario total por el tiempo trabajado. Esto se llama pago de vacaciones (vacation pay).

¿Tengo derecho legal a recibir pago por los días que he perdido por enfermedad?

No. Sin embargo, algunas compañías tienen un plan de beneficios por enfermedad (sick leave). Pregunte a su supervisor si en su lugar de trabajo existe este tipo de beneficio.

Si estoy haciendo el mismo trabajo que hace un hombre, ¿debo recibir el mismo pago?

Sí. Es ilegal pagar a una mujer menos que a un hombre o vice-versa por hacer sustancialmente el mismo trabajo en el mismo lugar de trabajo. Igualmente, el tipo de concesiones y ventajas dadas por el patrón, por ejemplo, seguro de vejez, deben ser los mismos para ambos sexos.

Para mayor información, consulte el folleto del Departamento de Mujeres (Women's Bureau), Legislación del Trabajo en Ontario de Interés para la Mujer Trabajadora (Ontario Labour Legislation of Interest to Working Women), o póngase en contacto con el Departamento de Normas Laborales, Ministerio del Trabajo (The Employment Standards Branch, Ontario Ministry of Labour).

¿En que consiste la licencia por embarazo (pregnancy leave) y quién tiene derecho a recibirla?

Si ha trabajado en el mismo sitio por 12 meses y 11 semanas antes de la fecha de nacimiento del niño, tiene derecho a pago por permiso maternal de 17 semanas. Este permiso se llama licencia por embarazo (pregnancy leave). Al término de las 17 semanas debe regresar al mismo lugar de trabajo y al mismo puesto o a otro semejante al que tenía anteriormente recibiendo el mismo pago.

Para mayor información, vea el folleto del Departamento de Mujeres que se refiere a la Licencia de Embarazo en Ontario "Pregnancy Leave in Ontario" (disponible en varios idiomas) o póngase en contacto con el Departamento de Normas Laborales (Employment Standards Branch).

Durante su licencia por embarazo, quizás tenga derecho a recibir los beneficios de desempleo (Unemployment Insurance). Para saber si tiene derecho a recibirlos o no póngase en contacto con el Centro de Desempleo más cercano (Canada Employment Centre).

¿Hay alguna ley que me proteja contra el despido?

No. La ley solamente dice que se debe recibir una notificación por escrito o un pago en vez de la notificación si es que ha estado empleada en el mismo lugar de trabajo por un período de por lo menos tres meses. El tiempo de notificación es proporcional al tiempo que lleve trabajando en la compañía.

- Si ha trabajado menos de 2 años, tiene derecho a 1 semana de notificación.
- De 2 a 5 años, 2 semanas de notificación.
- De 5 a 10 años, 4 semanas de notificación.
- 10 años o más, 8 semanas de notificación.

Para mayor información, póngase en contacto con el Departamento de Normas Laborales (Employment Standards Branch).

Si cree que la han despedido por ser mujer o por su estado civil, religión, raza, color, procedencia, nacionalidad o edad, póngase en contacto con la Comisión de Derechos Humanos de Ontario (Ontario Human Rights Commission).

Si pertenece a un sindicato y le parece que la han despedido sin una causa justificada, debe solicitar a su sindicato que investigue la situación.

Soy empleada doméstica. ¿ Hay leyes que también me protejan ?

Muchas de las leyes básicas de trabajo no protegen a las empleadas domésticas. Sin embargo, si ud. es empleada doméstica, está protegida ante la igualdad de salario, licencia por embarazo, beneficios y cese de empleo. La ley también asegura que a las empleadas domésticas se les pague por trabajo hecho. A esto se le llama protección de salarios.

¿ Hay alguna legislación en Ontario que proteja la salud y seguridad de los trabajadores?

Sí, existe una legislación que está incluida en la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional de 1978 (The Occupational Health & Safety Act).

¿Hay leyes de salud y seguridad que protejan específicamente a la mujer trabajadora?

No. Las leyes de salud y seguridad atañen por igual a hombres y mujeres.

¿ Puedo negarme a hacer un trabajo cuando considero que es peligroso?

Sí, siempre que siga los pasos que se indican en la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional de 1978 (The Occupational Health & Safety Act). 1978.

Se puede obtener una copia de esta ley de un representante del sindicato en su lugar de trabajo, o llamando a la División de Salud Ocupacional y Seguridad, Departamento de Normas y Programas, en Toronto (Standards and Programs Branch of the Occupational Health and Safety Division in Toronto) al (416) 965-5533, (Zenith 59500) o al Ministerio del Trabajo, oficina de distrito más cercana (Ministry of Labour).

¿Qué es un sindicato?

Un sindicato es una organización de trabajadores que negocia un convenio con los patrones en problemas tales como condiciones de trabajo y salarios. La mayoría de los sindicatos han sido reconocidos por el Tribunal de Relaciones Laborales de Ontario (Ontario Labour Relations Board).

Al convenio que el sindicato hace con el patrón se le llama convenio colectivo. Los sindicatos trabajan para proteger los derechos de los trabajadores por acuerdo y junto con la Ley de Relaciones Laborales (Labour Relations Act). Si ud. tiene una queja o estima que ha sido tratado injustamente, póngase en contacto con su sindicato.

¿ Quién puede hacerse miembro de un sindicato?

Todo empleado tiene derecho a afiliarse a un sindicato, en aquellas industrias protegidas por la Ley de Relaciones Laborales (Labour Relations Act) u otras legislaciones similares especiales. Las empleadas domésticas y los trabajadores agrícolas no están cubiertos.

¿ Debo afiliarme a un sindicato?

Su participación en un sindicato depende de un convenio colectivo en su lugar de trabajo. Cuando comience a trabajar pregunte si hay o no sindicato y cuáles son los requisitos para afiliarse.

Si cree que ha sido despedida o discriminada por tratar de afiliarse u organizar un sindicato, debe recurrir al Tribunal de Relaciones Laborales en 400 University Ave, Toronto (416) 965-4151 (Labour Relations Board).

Todas las oficinas que se mencionan en este folleto son sucursales del Ministerio del Trabajo que tiene oficinas de distrito en las siguientes ciudades:

	Código zonal	Derechos humanos	Normas de empleo	Seguridad y salud del trabajo
Hamilton 1 West Ave. S. L8N 2R9	416	527-2951	527-2951	527-2951
Kenora 808 Robertson St. P9N 1X9	807	468-3128	468-3128	468-3128
Kingston 1055 Princess St. K7L 1H3	613	542-2853	542-2853	542-2853
Kitchener 824 King St. W. N2G 1G1	519	744-7308	744-5211	744-7308
London 560 Wellington St. N6A 3R4	519	438-7291	438-7291	438-2931
Ottawa 2197 Riverside Dr. K1H 7X3	613	731-2415	731-7200	731-2556
Sault Ste. Marie 390 Bay St. P6A 1X2	705	949-3331	949-3331	949-3331
Sudbury 1538 LaSalle Blvd. P3A 1Z7	705	566-3071	566-3071	566-3071
Thunder Bay 435 James St. S. P7E 6E3	807	475-1693	475-1691	475-1691
Timmins 273 3rd Ave. P4N 1E2	705	267-6231	267-6231	267-6231
Toronto 400 University Ave. M7A 1T7	416	965-6841	965-5251	965-5533
Windsor 500 Ouellette Ave. N9A 1B3	519	256-3611	256-8278	256-8278



Ministerio
del Trabajo
de Ontario

Departamento
de Mujeres

Departamento de Mujeres
Ministerio del Trabajo de Ontario
400 University Avenue
Toronto, Ontario M7A 1T7
(416) 965-1537